



EHSV info

Evropský hospodářský a sociální výbor

Most mezi Evropou a organizovanou občanskou společností

leden 2019 | CS

ZVLÁŠTNÍ VYDÁNÍ EHSV INFO - CENA PRO OBČANSKOU SPOLEČNOST

Dostupné jazyky:

bg cs da de el en es et fi fr hr hu it lt lv mt nl pl pt ro sk sl sv

Úvodník



EHSV oceňuje šířitele evropských hodnot

Vážené čtenářky, vážení čtenáři,

předání ceny pro občanskou společnost je každoročně významným momentem pro Evropský hospodářský a sociální výbor, který ji uděluje, stejně jako pro všechny organizace občanské společnosti, jež svou činností zlepšují soužití v Evropě. Touto cenou se totiž symbolicky odměňuje a zviditelňuje právě evropská občanská společnost v celé své rozmanitosti a pestrosti.

O tuto cenu, která byla letos zaměřena na Evropský rok kulturního dědictví 2018, se ucházelo zhruba 150 organizací z 27 zemí, které se nejrozmanitějším způsobem angažují v různých oblastech. To nás velice těší, protože to jednoznačně dokládá činnost evropských sdružení.

Rozhodli jsme se pojmout kulturní dědictví v širokém slova smyslu a zahrnout do něj nejen umělecká díla, ale rovněž nehmotné dědictví a evropské hodnoty, konkrétně sdílení, solidaritu, práci a toleranci. EHSV si přál vyzdvihnout zvláště tyto hodnoty.

Jak uvidíte v tomto zvláštním vydání, tyto hodnoty hrají v činnosti oceněných subjektů zásadní úlohu.

Je tomu tak v případě družstva Aria Nuova/EcoMuseo, které se snaží zpřístupnit umělecká díla ve svém regionu v Itálii osobám, které trpí těžkým postižením. Umožňuje jim společně vnímat krásu, a zlepšuje tím kvalitu jejich života.

Dále je to pak organizace Tastes of Danube, jež vytváří vazby mezi lidmi všech věkových skupin z různých zemí a různých prostředí tím, že jim umožňuje sdílet to, co je pro naši kulturu stravování to nejzákladnější a nejdemokratičtější: chléb.

Organizace Swans pomáhá velice nadaným mladým ženám, které jsou ve znevýhodněné situaci, aby získaly špičkové vzdělání, a mohly tak plnit roli, která odpovídá jejich schopnostem. Bez této pomoci a sociální solidarity by pravděpodobně tohoto cíle nedosáhly.

Organizace Balkans Beyond Borders zase prostřednictvím kinematografie, která je evropským vynálezem a dala vzniknout rozsáhlému filmovému průmyslu, předává mírová poselství mladým lidem z oblasti postižené válkou. Toto sdílení kulturních zdrojů je podle nás zářným příkladem uplatňování evropských zásad v praxi.

Na závěr ještě několik slov o organizaci Safe Passage. Touto cenou jsme chtěli odměnit vynikající práci, kterou pracovníci této organizace odvádějí v boji proti převaděčství s cílem zajistit bezpečné a zákonné cesty pro lidi, kteří prchají před tíživou realitou. Evropa jejich práci potřebuje. V souvislosti s vyznamenáním této organizace si přejeme zdůraznit, že i po brexitu bude EHSV nadále udržovat a rozvíjet kontakty s britskou občanskou společností.

Isabel Caño Aguilar

místopředsedkyně pro komunikaci

Nové publikace

Brožura o Ceně pro občanskou společnost



EHSV vydal brožuru, v níž je popsáno pět vítězných projektů a kde jsou uvedeny obecné informace o Ceně pro občanskou společnost.

Brožuru lze stáhnout na adrese <https://www.eesc.europa.eu/sites/default/files/files/qe-06-18-295-en-n.pdf> (není k dispozici v češtině).

Novinky z EHSV

Německá organizace Danube-Networkers for Europe se stala výhercem Ceny EHSV pro občanskou společnost za rok 2018



Evropský hospodářský a sociální výbor (EHSV) 13. prosince ocenil pět organizací občanské společnosti za jejich vynikající projekty, které upevňují evropské hodnoty, vyzdvihují různorodost mnoha identit Evropy a propagují kulturní dědictví jako způsob, jak znovu sblížit Evropany.

Německý projekt „Chutě Dunaje - chléb spojuje“ (Tastes of Danube - Bread Connects), který vede nezisková organizace Danube-Networkers for Europe (DANET), si odnesl první cenu ve výši 14 000 EUR. Ostatní čtyři iniciativy – SWANS z Německa, Eco Museum z Itálie, Safe Passage ze Spojeného království a Balkans Beyond Borders z Řecka – získaly každá 9 000 EUR.

„EHSV doufá, že tato cena udělená v Evropském roce kulturního dědictví 2018 zvýší povědomí o kulturním bohatství Evropy a o rozmanitosti a velkém množství evropských identit. Jejím cílem je podporovat projekty, které prostřednictvím různorodosti a s její pomocí posilují pocit sounáležitosti a společného významu. Usiluje o větší zviditelnění mnoha projektů po celé Evropě, které podporují evropské hodnoty, jako je úcta k lidské důstojnosti a lidským právům, svoboda, demokracie, rovnost a právní stát. V neposlední řadě je poděkováním těm organizacím a jednotlivcům, kteří dennodenně bojují za Evropu stojící na těchto hodnotách,“ řekl během slavnostního předávání cen v Bruselu předseda EHSV Luca Jahier.

V pozadí vítězného projektu „Chutě Dunaje - chléb spojuje“ organizace DANET stojí nápad, že by lidé mohli ke chlebu přistupovat jako k jisté formě nehmotného kulturního dědictví, která je všem společná a spojuje je v jejich rozmanitosti. Součástí projektu bylo pečení chleba a festivaly na něj zaměřené, jež byly pořádány v různých zemích, jimiž Dunaj protéká, a na nichž se setkávali lidé různých věkových, národnostních a sociálních skupin.

Přestože sídlo organizace DANET je v Německu, jedná se o zastřešující organizaci různých neziskových vzdělávacích organizací a expertů ze zemí, jimiž Dunaj protéká, mimo jiné z Rakouska, Chorvatska, Bulharska, Rumunska, Srbska, Slovenska či Maďarska. DANET, jakožto neziskové sdružení podporující inovativní učení a společenskou účast všech občanů, doufá, že tento projekt zvýší povědomí o společných kulturních kořenech v Podunají a v Evropě, podnítl dialog a posílí pouta mezi různými generacemi a kulturami Evropy.

Předsedkyně DANET paní Carmen Stadelhofer při přebírání ceny řekla: „Chléb byl vždy symbolem sounáležitosti a sdílení. Cílem našeho projektu je překonávat bariéry a udělat něco pro Evropu založenou na solidaritě a míru. Naše činnost vychází z místní úrovně a snažíme se zapojit každého. Díky nám se setkávají různé národnostní skupiny, které by se jinak třeba nesetkaly. Díky nám se setkávají lidé starší i mladší a zapojujeme i ty, kteří mohou mít potíže s nalezením svého místa ve společnosti. Tato cena je obrovským uznáním a poctou pro mnoho organizací a lidí zapojených do tohoto projektu.“

Můžete se podívat na video podrobně popisující vítězné projekty.

Dalším vítězným projektem je **iniciativa SWANS**, první svého druhu v Německu. Vede ji skupina dobrovolnic, které pro vysokoškolské studentky s vysokým potenciálem, jež pocházejí z rodin přistěhovalců, a pro ženy s jinou barvou pleti, pořádají semináře zabývající se kariérou a schopností vést, s cílem pomoci jim získat práci, kterou si zaslouží, a ukončit jejich diskriminaci na trhu práce.

Oceněný projekt **Eco Museum** z Itálie provádí sociální družstvo Aria Nuova. Tento projekt pomáhá pacientům s duševním onemocněním z bytových jednotek nezprostředkovaně prožívat umění a kulturu, čímž prosazuje to, že právo na kulturu je všeobecné.

Kulturní kampaň „Děťští uprchlíci i po 80 letech potřebují bezpečnou cestu“, kterou vede organizace **Safe Passage** ze Spojeného království, usiluje o získání větší podpory veřejnosti pro dnešní nejmladší uprchlíky porovnáním aktuální situace s akcí *Kindertransport*, hromadnou záchrannou operací za druhé světové války, při níž britští občané přijali děti prchající před nacistickým pronásledováním. Organizace Safe Passage dosud pomohla více než 1 500 dětí dosáhnout pomocí bezpečných a legálních cest útočiště.

Vítězem z Řecka je festival krátkých filmů, který pořádá organizace **Balkans Beyond Borders**. Festival se koná každoročně, vždy v jiném balkánském městě, a zaměřuje se na práci filmařů z Balkánu i odjinud. Využívá umění jako prostředek, jenž umožňuje překonávat rozdíly hluboce zakořeněné v bouřlivé minulosti tohoto regionu.

Cena EHSV pro občanskou společnost, která letos vstoupila do jubilejního desátého ročníku, přilákala 150 adeptů z celkem 27 členských států EU, což svědčí o velkém entuziasmu občanské společnosti ve všech částech EU při podpoře evropských hodnot a kulturního dědictví. EHSV doufá, že touto cenou podpoří komunitně zaměřenou činnost organizací a jednotlivců, kteří budou oceněni.

Cena se uděluje za „vynikající úroveň iniciativ občanské společnosti“ a každý rok je vybráno jiné téma týkající se některé z důležitých oblastí činnosti EHSV. Cena za rok 2017 byla věnována „inovativnímu podnikání, jež prosazuje začlenění znevýhodněných skupin do trhu práce“.

Tastes of Danube - Věříme v chléb



Chcete-li Evropanům přiblížit myšlenku jednotné a mírové Evropy, musíte zapojit obyčejné lidi, říká Eva Hrabal z vítězné organizace.

EHSV info: Co pro Vás a pro Vaši organizaci toto ocenění znamená?

Ocenění představuje obrovské uznání úsilí, které jsme vynaložili na to, abychom spojili lidi všech věkových kategorií, etnických skupin a společenského původu ve všech podunajských zemích, sjednotili je okolo tématu chleba a dali jim možnost uvědomit si naše společné kulturní kořeny v Podunají a v Evropě. Ocenění je velkým uznáním a ctí pro mnoho organizací a lidí zapojených do tohoto projektu, zejména dobrovolníků. Bude silným impulzem pro rozšíření evropské spolupráce a vybudování kulturní „cesty chleba“ napříč Evropou. Ocenění posílí naše mezikulturní přátelství podél Dunaje, povzbudí ostatní, aby se připojili k našim aktivitám a pomůže nám šířit myšlenku v podunajském regionu i po celé Evropě, a spojit tak ještě více lidí.

Co byste poradili jiným organizacím, aby byly jejich aktivity a programy úspěšné?



Máte-li vizi, že Evropanům přiblížíte myšlenku jednotné a mírové Evropy, musíte zapojit obyčejné lidi, a především musíte své vizi věřit. Hledejte partnery, kteří tuto vizi rovněž vyznávají, a organizace a partnery, kteří poskytnou finanční podporu. Hledejte nápad, který pomůže překonat jazykovou bariéru společnou aktivitou. Od počátku zapojte dobrovolníky jako rovnocenné partnery. Využijte možností, jež poskytují digitální média ke komunikaci a spolupráci. Začněte v malém a vytrvejte, pak se dostaví lavinový efekt.

Jakým způsobem hodláte konkrétně tyto finanční prostředky využít k poskytování další pomoci v rámci společenství?

Půjde o kombinaci strukturálního financování a podpory akcí s cílem zapojit do kulturní „cesty chleba“ další partnery. Doufáme, že nám ocenění pomůže najít další sponzory – velké projekty totiž vyžadují velké finanční prostředky.

Jak se podle Vás dá nejlépe zajistit, aby si každá země zachovala své kulturní dědictví a byla na něj hrdá, a zároveň co nejvíce využívat kulturní rozmanitosti, kterou Evropa nabízí?

Zviditelnit rozmanitost kulturních tradic a jazyků a vnímat ji coby hodnotu, která obohacuje náš společný evropský dům. Pomoci lidem uvědomit si, že v každodenním životě máme všichni mnoho společného – historicky i kulturně. Podporovat komunikaci a spolupráci mezi lidmi v západních, východních a jihovýchodních zemích prostřednictvím společných aktivit s cílem omezit předsudky a posílit evropské povědomí. Prostřednictvím spolupráce za využití inovačních metod uvést v život společné evropské hodnoty. Vytvořit rozpočet pro malé nadnárodní kulturní projekty a příležitosti k propojování malých, ale aktivních organizací občanské společnosti. Dát lidem v Evropě pocit domova!

Ženy, které míří výš s iniciativou SWANS



Organizace, jež pomáhá znevýhodněným talentovaným ženám získat kvalitní vzdělání, a tak zlepšit jejich šance dosáhnout kariéry, která je bude naplňovat, využije peněžní odměny k tomu, aby nabídla pomoc většímu počtu potenciálně ambiciózních žen, řekla zástupkyně SWANS **Martha Dudzinski**.

EHSV info: Co pro Vás a pro Vaši organizaci toto ocenění znamená?

SWANS: Skutečnost, že se naší činnosti dostalo uznání prostřednictvím tak prestižního ocenění, jakým je Cena pro občanskou společnost, je nesmírně hodnotným signálem pro všechny ženy z rodin přistěhovalců, zejména ale pro ty, které se účastní našich seminářů, protože díky tomu cítí, že je někdo podporuje a váží si jich, a povzbuzuje je to k tomu, aby pokračovaly ve zvolené cestě.

Co byste poradili jiným organizacím, aby byly jejich aktivity a programy úspěšné?

Nejdůležitějšími faktory úspěchu, pokud jde o přínos občanské společnosti, jsou skutečné nadšení a motivace. Tomu, co děláte, musíte pevně věřit, protože například na rozdíl od soukromého sektoru zde neexistují jiné faktory, jako třeba peníze, které by vás mohly pohánět. Díky hodnověrnosti vyplývající z vaší víry v to, co děláte, se bude šířit entuziasmus, což vám pomůže s úspěšným uskutečňováním vašich cílů.

Jak využijete tyto konkrétní finanční prostředky, abyste dále pomáhali uvedené komunitě?



Peněžní odměna nám umožní uspořádat další semináře a možná i větší akci pro mladé ženy v naší komunitě zaměřenou na navazování kontaktů, kde se bude možné podělit o nápady a zkušenosti a také se sblížit a propojit.

Jste organizace zabývající se začleněním migrantů. Pokud byste měli možnost uzákonit jedno konkrétní právní ujednání na evropské úrovni, o jaké by se jednalo?

Četné vědecké studie jasně ukazují, že naše stávající trhy práce upřednostňují bílé muže na úkor žen, lidí s jinou barvou pleti a dalších menšin. Právní opatření by v zájmu zjednáání nápravy a vytvoření rovných podmínek mohla tomuto procesu zajistit dočasnou podporu. Nediskriminační výběrové řízení a kvóty mohou zaměstnavatele přinutit, aby se snažili najít kandidáta, který je skutečně nejkompentnější, a tak se naučili, jak přilákat a získat zaměstnance z rozličných prostředí, která tak dlouho opomíjeli. Tato opatření však spolu s pozitivní diskriminací vždy čelí problému s legitimitou: nikdo nechce, aby se k jeho kvalifikaci nepřihlíželo a byl označen za „ženu/migranta atd. přijaté na základě kvót“. Tento styl myšlení obviňující menšiny z nedostatečné kvalifikovanosti však můžeme překonat pouze tak, že začneme připouštět, že současný trh práce není primárně založen na kvalifikaci, ale na kopírování stávajících struktur ovládaných bílými muži. Čím dříve se zaměstnavatelé rozhodnou překonat své nevědomé předsudky, tím dříve budou moci všichni věřit, že se jejich usilovná práce a kvalifikace vyplatí.

Aria Nuova: kulturní dědictví pomáhá sociálnímu začleňování



Družstvo Aria Nuova prostřednictvím svého projektu EcoMuseo pomáhá lidem s mentálními postižením poznávat kulturní dědictví a tvrdí, že právo na kulturu je všeobecné. Tím, že se jim díky této iniciativě umožní, aby měli přístup k památkám a následně vyjádřili své estetické zážitky v participativních laboratořích, se snižuje jejich pocit izolovanosti. Zástupce družstva Aria Nuova pan Vincenzo Griffo řekl, že cena představuje výmluvný důkaz svědčící o důležitosti začleňování a solidarity jak pro občanskou společnost obecně, tak zejména pro osoby se zdravotním postižením.

EHSV info: Co pro Vás a pro Vaši organizaci toto ocenění znamená?

Aria Nuova: Tato cena představuje završení procesu, ve který jsme hluboce věřili a který nám umožnil vyzkoušet inovativní formy rehabilitace pro klienty psychiatrických služeb a zajistit, aby měli přístup ke kulturním a estetickým činnostem, jež poskytují zážitky se zásadním významem pro osobní rozvoj jednotlivce, a mohli se na těchto činnostech podílet.

Co byste poradili jiným organizacím, aby byly jejich aktivity a programy úspěšné?

Jiným organizacím bych poradil, aby podporovaly jakýkoli projekt, jenž usiluje o zvýšení povědomí veřejnosti, tak aby mohl kdokoli ocenit hodnotu kulturního dědictví, jež je plně inkluzivní.

Jak využijete tyto konkrétní finanční prostředky, abyste dále pomáhali uvedené komunitě?

Jsme hrdí na uznání, jehož se nám dostalo. Finanční prostředky využijeme na zvýšení počtu projektů a iniciativ spojených s projektem EcoMuseo. Naším záměrem je získat pro spolupráci více psychiatrických rehabilitačních středisek a konečným cílem pak zajistit, že si celá veřejnost bude vědoma toho, že je důležité lépe zpřístupnit kulturní dědictví.

V Itálii byla sociální ochrana zdravotně postižených snížena o 10 milionů EUR za dva roky (2018-2019) a zákon „Dopo di noi“ (Až tu nebudeme), jenž jim poskytuje sociální ochranu v okamžiku, kdy už nemají rodinu, která se o ně stará, je zřejmě funkční jen ve čtyřech regionech. Co pro vás tato cena na pozadí uvedených skutečností znamená?



Uznání, kterého se nám prostřednictvím ceny EHSV dostalo, získává ještě více na významu, podíváme-li se na italský právní rámec, který stále nevěnuje dostatečnou pozornost potřebám osob se zdravotním postižením a má výrazné slabiny, pokud jde o jejich ochranu. Podobné právní vakuum je tím spíše nepřijatelné vzhledem ke stávající sociální situaci (zejména v posledních letech), jež přímo volá po tom, aby instituce věnovaly větší pozornost potřebám, které lze jasně označit za základní lidská práva zakotvená v italské ústavě a zdůrazněná v evropské legislativě.

To, že jde o tak prestižní cenu, je známkou toho, že problémy spojené s duševním zdravím stále více vcházejí ve známost. Jedná se o oblast, jež je dosud společensky výrazně stigmatizována, a proto tato cena představuje výmluvný důkaz svědčící o důležitosti začleňování a solidarity jak pro občanskou společnost obecně, tak zejména pro osoby se zdravotním postižením. Je pro nás podnětem k tomu, abychom vytrvali v průkopnických činnostech zaměřených na zavádění dalších forem pomoci, vykresluje obraz země, která podporuje solidaritu a začleňování, a je jasným stvrzením hodnot Evropské unie.

Balkans Beyond Borders - popustit uzdu kreativitě mládeže, a zacetit tak válečné rány



Organizace Balkans Beyond Borders sdružuje mladé lidi z celého Balkánu, aby se prostřednictvím pořádání filmového festivalu navzájem seznámili se svými kulturami. Chce se tak vyrovnat s pohnutou minulostí tohoto regionu. Pokud se má totiž něco změnit, změní se to díky mladým lidem, v neposlední řadě i v jejich prospěch, říká Veroniki Krikoni z Balkans Beyond Borders.

EHSV info: Co pro Vás a pro Vaši organizaci toto ocenění znamená?

Balkans Beyond Borders: Naše organizace oslaví v roce 2019 své 10. výročí a toto ocenění bude mít kromě podstatného příspěvku k naší práci rovněž symbolickou hodnotu. Být mezi laureáty ceny EHSV je odměnou za deset let naší práce. Získání ocenění poskytne našemu festivalu podporu, kterou potřebuje k rozšíření své činnosti a svého poselství a ke zvýšení své viditelnosti na více místech Evropy, a to jak fyzicky, prostřednictvím kulturních akcí, tak elektronicky, prostřednictvím naší internetové platformy. Umění tak podpoří dialog. Ocenění nám rovněž umožní propojit komunitu naší organizace, pořádat speciální kurzy věnované inovativním tématům a technikám a poskytnout skutečnou platformu, která přispěje k vytvoření evropského veřejného prostoru tím, že umožní sdílení společných evropských hodnot, identit a dědictví.

Co byste poradili jiným organizacím, aby byly jejich aktivity a programy úspěšné?



Rady bychom měli dvě: jednak vytrvat, stát si za svým a pracovat metodicky, přičemž hlavním aspektem je otevřenost. Společně jsme silnější. A za druhé, snažit se najít správné partnery, kteří budou odpovídat vaší vizi a poselství a mohou nabídnout doplňkové dovednosti a pomohou vám zdokonalit vaše dovednosti.

Jakým způsobem hodláte konkrétně tyto finanční prostředky využít k poskytování další pomoci v rámci komunity?

Naše organizace se soustředí na myšlenku sdílení, což bylo i tématem letošního festivalu. Sdílení nápadů, sdílení kultur, sdílení našich

zdrojů se všemi, kdo je potřebují. Získané prostředky nám proto umožní účinněji sdílet s více lidmi náš sen o lepší Evropě a ještě více se zaměřit na mladší generace. Nesmíme totiž zapomínat na to, že pokud se má něco změnit, změní se to díky mladým lidem (a v jejich prospěch).

Balkans Beyond Borders se zaměřuje na mladé lidi, ale co starší generace, v nichž válka zanechala hlubší jizvy? Myslíte si, že i u nich bude tento přístup fungovat?

To je výzva, kterou musíme přijmout. Mladí lidé jsou budoucností Evropy, ale starší generace utrpěly válečné šrámy. Dát mladším generacím prostor, aby mohly vyjadřovat svůj názor, aby mohly utvářet a přetvářet svou minulost, to je však něco, co může být přínosem i pro starší generace. Mottem Evropského roku kulturního dědictví je „když se minulost setkává s budoucností“. A přesně toho se snažíme dosáhnout tím, že prostřednictvím energie mladých lidí překleneme propast mezi různými obdobími a zaměříme se na starší generace.

Safe Passage: zachovat kulturu lidských práv

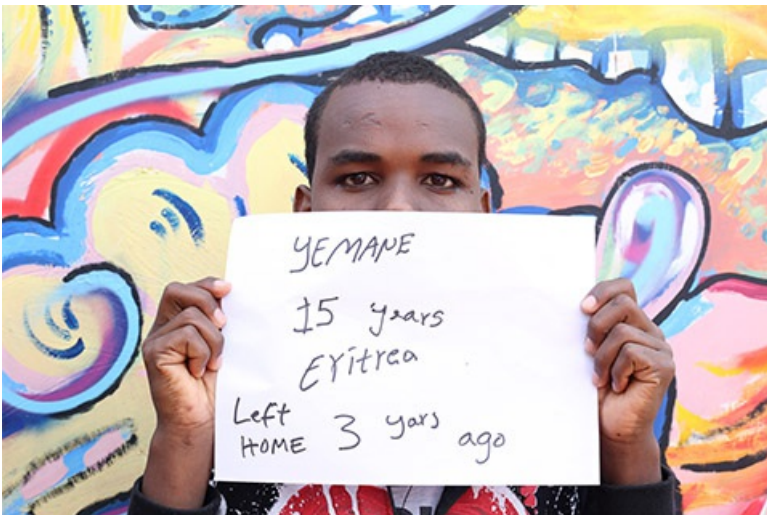


Britská organizace, jež usiluje o to, aby byly dětským uprchlíkům poskytovány bezpečné a legální cesty do Spojeného království, použije finanční odměnu spojenou s oceněním na podporu dosažení svého cíle, jímž je přesídlit během 10 let 10 000 dětí, uvedla Charlotte Morris, vedoucí oddělení pro komunikaci a rozvoj této organizace, pro EHSV info.

EHSV info: Co toto ocenění pro Vás a pro Vaši organizaci znamená?

Safe Passage Ocenění nás utvrzuje v našem pevném odhodlání učinit ústředním bodem naší práce lidskou důstojnost a lidská práva. Jedná se o hodnoty, které, jak víme, uznávají lidé v celé Evropě a které zůstávají navzdory nejistotám budoucnosti stálé.

Co byste poradili jiným organizacím, aby byly jejich aktivity a programy úspěšné?



IV Safe Passage jsme odhodláni uprchlíkům zprostředkovat bezpečné a legální cesty. Náš tým i naši partneři vyznávají přístup „prostě to udělej“. Díky tomu, že jsme malá organizace, je to snazší.

Jakým způsobem hodláte konkrétně tyto finanční prostředky využít k poskytování další pomoci společnosti?

Ocenění nám pomůže pokračovat v naší kampani za to, aby byla umožněna bezpečná cesta většímu počtu dětských uprchlíků, a to zejména s cílem:

ZAPRVÉ hájit právo dětských uprchlíků v Evropě na sloučení s rodinami ve Spojeném království, a to teď i po brexitu.

ZADRUHÉ pokračovat v naší kampani, jejímž cílem je, aby se britská vláda zavázala přesídlit 10 000 dětských uprchlíků v příštích 10 letech.

ZATŘETÍ bojovat za vytvoření pozitivního posunu veřejného mínění v tom smyslu, aby Británie – a v širším měřítku celá Evropa – poskytovala uprchlíkům ochranu.

Jak Vaši práci ovlivní brexit?

Máme připravené plány, jež by měly zajistit, aby naše fungování neovlivnil. Dosáhli jsme změny zákona o vystoupení z Unie, díky níž budou moci být dětské uprchlíky i po brexitu slučovány se svými rodinami v Británii. Budeme rovněž pokračovat ve slučovávání uprchlíků s jejich rodinami v Evropě.

Redakce:

Ewa Haczyk-Plumley (editor-in-chief)
Daniela Marangoni (dm)

Na tomto vydání se podíleli:

Daniela De Luca (ddl)
Daniela Marangoni (dm)
Laura Lui (ll)

Koordinace:

Agata Berdys (ab)
Katerina Serifi (ks)

Adresa:

European Economic and Social
Committee
Jacques Delors Building,
99 Rue Belliard,
B-1040 Brussels, Belgium
Tel. (+32 2) 546.94.76
Email: eescinfo@eesc.europa.eu

EHSV info vychází devětkrát ročně u
příležitosti plenárních zasedání
Výboru. EHSV info je k dispozici ve 23
jazycích.

EHSV info není oficiální zprávou o
činnosti EHSV. K tomuto účelu slouží
Úřední věstník Evropské unie a jiné
publikace Výboru.

Šíření je přípustné, pokud je uveden
zdroj (EHSV info) a vydavateli je
zaslán odkaz.

leden 2019/1

02-2019